

瑞芬氏廣濟堂
中外馳名
瑞芬氏全權總經理
香港同文街十五號巧明

瑞芬氏全權總經理
香港同文街十五號巧明

本報特約專電

偽當局又捕俄人三名

俄領與偽交涉署長辯駁衝突溢於言表
俄方堅決要求釋放先後被捕之俄軍民

哈爾濱一日路透電 俄滿間又多生一糾紛案，黑龍江中之某一小島有俄人三名，其中俄兵佔一名，突被偽軍捕去，查該島距離愛輝四十里，其統屬問題久未解決，此案發生後，俄滿方面互相抗拒，偽滿方面，則謂該島係屬滿洲領土，滿洲有權捕之，而蘇俄政府亦謂該島係屬俄領土，哈爾濱偽交涉署長石柳賓昨訪俄領事，士拉活士奇石氏，提出辯駁，謂俄兵到該島顯係破壞滿洲國之主權，俄領答云，閣下謂俄兵破壞滿洲主權屬可笑，石氏旋又謂俄國承認滿洲國在該島之主權者，滿洲國當可將該俄人釋放，談至此，俄領不復再與之辯，祇堅決要求將中東路俄職員及最近被捕之俄人數名一併釋放，俄領又謂在獄中之俄人備受日俄警察所虐待，石氏答謂該俄人等犯有刑罪，不能隨便釋放。

日準備遠東大戰

海陸軍決採戰時組織

德贊同日召遠東和平會議

上海專電 日準備遠東大戰，陸海軍決採戰時組織，荒木所提遠東和平會議，德政府現予贊助，為日張目，顯為阻礙美俄復交。
柏林一日路透電 日陸相荒木所提遠東和平會議，頗得德國軍界之贊成，據彼等稱，與東亞直接關係之國，亦視此會議為非常重要，此會若不特有根本改善之公約，倫敦海峽條約，華府條約等之價值，日能納日本之外交政策於國際政治之軌範中，俄國從前向日本提出此議，此中必有重大意義在，又據柏林某報之觀察謂，荒木之東亞和平會議計劃，係欲破壞俄美復交之談判者。

內蒙問題勢將以武力解決

黃表示如蒙民有礙政制決予制裁

蒙騎兵昨已開始巡邏邊界

黃表示如蒙民有礙政制決予制裁
蒙騎兵昨已開始巡邏邊界
黃表示如蒙民有礙政制決予制裁
蒙騎兵昨已開始巡邏邊界

梁培基發冷丸
每盒價銀二毫
查近有人以偽藥假冒影射
以平價賤賣欺人故特聲明
請諸君留意認正字號為要

日又謁觀魯省

派專家二百餘赴魯調查
北平特電 日派專家式百餘赴魯調查軍政地理農村，不久回國，日對魯野心極顯明。

陳銘樞之行踪

廈門特電 廈報廿一日載 陳銘樞過廈入漳，已檢去人名，總都省府均責廈公安局，結果檢查員記大過二次，並令一日再將無人名，新聞更正一次，總都稱陳確未來，蔡日歸漳後，一日軍官補習班開學，蔡到訓話，各師長均到。

決舉債四百萬

收買存紗 提高紗價
上海電 棉業統制委員會決向銀行界借款四百萬元，收買各紗廠存紗，以便紗價提高。

汪有重要報告

中宣會今日招待記者
汪謂宋過後可晉京
南京電 中宣會今日招待記者，汪謂宋過後可晉京，新聞界，同時由汪兆銘出席。

浙農村之慘狀

祇廣州失業逾十萬人
貧民食樹皮草根度活
杭州電 浙省年來因受農村衰落及天災影響，農工失業日增，即就處州屬各縣而論，已至少在十萬人以上，景寧、貧民，多食樹皮草根度活，悲慘萬狀，現聞省府已令民建三廳及賑會，會商賑濟辦法，并令各縣實地查報，以憑核辦。

行政公署籌備

將先組織籌備處
經費月千八百元
北平電 兩院第一日午津返平，據談，關於行政公署籌備處，已決定先組織籌備處，經費月千八百元，在公署正式成立以前，先組織籌備處，在公署正式成立以前，先組織籌備處。

撫寧匪劫昨晨又有小騷擾

匪特日庇護剿撫均感困難
重火器已運前方激戰將起
天津專電 撫寧匪一日晨又有小騷擾，重火器已運前方，激戰將起，下午由津起運，二日晨前又有小騷擾，重火器已運前方，激戰將起，下午由津起運，二日晨前又有小騷擾，重火器已運前方，激戰將起。

頭痛者常愁眉深鎖 若服了
氏臣頭刺散
則笑逐顏開矣
李際春電辭編遣雜軍委員長
編遣完竣及時退休
促當局早日清發應領各款
天津電 李際春就編遣雜軍委員長後，迄今三月，已將各處雜軍編遣完竣，其部下趙雷、住周內總隊長、現駐豐潤縣訓練，李以任務終了，編遣委員會亦應結束，特於三十一日致電北平黃何兩委員長，報告自即日起解職，其原電如左，銜略，際春前准戰區接收委員會公推為戰區雜軍編遣委員會委員長，視事以來，所有冗軍一萬六千餘名，均經遣散完竣，留編之保安警察兩總隊，亦經訓練整理，略具規模，際春任職完畢，應即退休，擬於十一月一日，宣告解職，惟領各款，務祈早為賜發，以資結束，倘緩不濟急，擬於地方各款收機，暫為借用，以免久候，可否之處，統祈示遵，不勝企禱，李際春印。

各艦次第開竣

海軍部 海軍部全軍校閱，除開浙各處駐防艦艇及駐吳淞、海、甯、鎮、揚、各艦外，業已先後校閱完竣，沿江各地駐艦，海、寧、鎮、揚、各艦，業已先後校閱完竣，沿江各地駐艦，海、寧、鎮、揚、各艦，業已先後校閱完竣，沿江各地駐艦。

賀匪殘部擊潰

徐源泉部正跟蹤追剿
賀龍殘部主力
漢口電 賀龍殘部主力，經徐源泉部正跟蹤追剿，賀龍殘部主力，經徐源泉部正跟蹤追剿，賀龍殘部主力，經徐源泉部正跟蹤追剿。

匪軍有投誠意

資溪一帶
一行營一機散傳傳單
資溪一帶，一行營一機散傳傳單，資溪一帶，一行營一機散傳傳單，資溪一帶，一行營一機散傳傳單。

冀要人宴馬占山

天津電 一日午十二時，冀省民政廳長魏邦平，宴馬占山，天津電 一日午十二時，冀省民政廳長魏邦平，宴馬占山，天津電 一日午十二時，冀省民政廳長魏邦平，宴馬占山。

失眠肺癆均獲痊癒

鄙人患失眠肺癆多年，經友人介紹，服此藥後，不數日，失眠即癒，肺癆亦痊，體力日強，精神日旺，誠為救世之良藥也。鄙人感其神效，特登報鳴謝，以誌不忘。

電話：二六二七號
地址：廣州路四十二號
電話：二六二七號
地址：廣州路四十二號

中國前途之光明

中國前途之光明，實非筆墨所能形容。自一九一一年革命成功以來，中國之進步，實為世界各國所罕見。雖然目前尚面臨許多困難，但只要全國同胞團結一致，共同努力，中國之光明前途，必能早日實現。

（未完）

失眠肺癆均獲痊癒

鄙人患失眠肺癆多年，經友人介紹，服此藥後，不數日，失眠即癒，肺癆亦痊，體力日強，精神日旺，誠為救世之良藥也。鄙人感其神效，特登報鳴謝，以誌不忘。

電話：二六二七號
地址：廣州路四十二號
電話：二六二七號
地址：廣州路四十二號

孔祥熙到滬後即委出一批官員

財政部新方針將設法增新稅

南京電：孔祥熙到滬後，即委出一批官員，以資整理。財政部新方針將設法增新稅，以資整理。

孔祥熙到滬後即委出一批官員

財政部新方針將設法增新稅

南京電：孔祥熙到滬後，即委出一批官員，以資整理。財政部新方針將設法增新稅，以資整理。

失眠肺癆均獲痊癒

鄙人患失眠肺癆多年，經友人介紹，服此藥後，不數日，失眠即癒，肺癆亦痊，體力日強，精神日旺，誠為救世之良藥也。鄙人感其神效，特登報鳴謝，以誌不忘。

電話：二六二七號
地址：廣州路四十二號
電話：二六二七號
地址：廣州路四十二號

川省勦匪軍五路

川中民團紛紛組成協助勦匪

軍事佈置妥善劉湘即回成都

中央年助三十萬

華僑教育

兩路捐機定期命名

京滬滬杭甬

迎羅人員已抵津

津浦鐵路

韓復榘視察魯南

魯南視察

平軍分會昨例會

平軍分會

張公權等已離陝

張公權等

調各省市稅捐

調各省市稅捐

智總領事任代辦

智總領事

農林復興會

農林復興會

大批棉衣

大批棉衣

運黃河災區散放

運黃河災區散放

迎羅人員已抵津

迎羅人員已抵津

韓復榘視察魯南

韓復榘視察魯南

平軍分會昨例會

平軍分會昨例會

張公權等已離陝

張公權等已離陝

調各省市稅捐

調各省市稅捐

智總領事任代辦

智總領事任代辦

農林復興會

農林復興會

大批棉衣

大批棉衣

運黃河災區散放

運黃河災區散放

失眠肺癆均獲痊癒

鄙人患失眠肺癆多年，經友人介紹，服此藥後，不數日，失眠即癒，肺癆亦痊，體力日強，精神日旺，誠為救世之良藥也。鄙人感其神效，特登報鳴謝，以誌不忘。

電話：二六二七號
地址：廣州路四十二號
電話：二六二七號
地址：廣州路四十二號

九七四白藥膏

治一切瘡毒，功效神速。

機器洗衣局

遠東始創，洗滌乾爽，第一家。

喉科散

治喉痛、咳嗽，一服即癒。

濟南電 蘇援省黨部謝慰勞函云
倭電悉、共匪劫毒、輟聞久未肅清、
雲塗炭、至用癡心、殺賊衛民、軍人
職、遠承慰勞、感銘益深、業已傳示
方將士、共奮激勵矣、特電復謝、中
陷卅。

南京電 中央政治會議一日晨開
八一次會議，到居正、汪兆銘、孫科
張繼、朱培德、邵元冲、陳公博、石

超五、馮超俊、甘乃光、谷正綱、陳立、楊樹巖、陳肇棠、張貫、不青龍、洪陸東等、汪兆銘主席、(一)行政會議核定印花稅法原則案、決議、交政組會同法制組審查、(二)夜郵已發河水利委員會副委員長、賑災委員會員王瑚案、決議、由國民政府特予褒卹、(三)決議財政案六件、

澳洲黨部

電蔣慰勸匪將士

執監委員昨就職

南京電 憲兵司令郭寄嶠、監委員谷正綸、王公選、徐志道、羅友勝等十餘人，一日晨九時在中央大禮堂舉行宣誓就職禮，中央監察會議監督、陳立夫亦蒞臨，張並致詞，即禮成而散。

平也 一日晨新編保安隊一連攔迫擊砲四門開撫密匪、聞已得日諒解、

平電 北甯通車至濟陽問題 本月內可望實現
平電 有吉訃三日晚開盛大茶會招待各使、
津電 津日司令中村奉調別長 遺缺由梅津繼
津電 于學忠一日晨分訪殷汝耕陶尚銘劉石荪

廣田繼任外相後日本之對外政策與我國應有之覺悟

外交與內政
兩大戰爭中
法國的外交與我們應有的教訓
德意志統一時期期的外交及吾人應有的教訓
土耳其之復興外交及其教訓
魯國神外交應有的基本政策與態度
魯國外交應有的基本政策與態度

西安電 大勢朝邑兩縣、推代表子膺等來省請願興工導引洛河、將而當局轉懇中央迅予撥款、并以工代賑

導弓洛河、以禾且生、

南京電 國民政府一日令、(一)制定民國二十二年華北救濟戰區短期

正呈稱、秘書伍文祺陳明另有任用、免本職、應照准、此令、(三)司法廳居正呈、請任汪栢寶朱維敏爲司法書、應照准、此令、

南昌電 蒙藏會常委阿沛堅贊到藏謁將、報告西藏民情近況、並邊陲問題、

南京電 蔣伯誠接蔣電在赴韓
定三日偕宋哲元代表蒞振瀨。乘輪
謁蔣。
漢口電 郝夢齡奉蔣電召。一
漢、乘江寧輪赴瀨、轉南昌謁蔣。

漢口電 卅八旅長劉培緒、因

湘來漢謠何成謫、日內即返防。
漢口軍前總部上將蔣麟新電
頃過漢赴湘遊歷、旬日內可返漢
作小住。
南京電馬超俊、傅秉常、劉
一日晨七時、葉楚傖、柏文蔚、呂
午二時、由滬抵京、朱自德一日晚
滬、長沙電朱繼農因病就醫、錫

代行應務權、譚常愷由粵返省、推

長沙雷何知重與何健商洽勸匪
、本午飛黔
南昌電 孫良誠到隨陽縣
南昌電 張治中赴前方視察、
日返省轉京、

廉士醫生紅色補丸與嬰孩自藥片

一君前在吳威上將軍兵站連輸處主任現寓大津望海樓後一條六號其來書云一鄙人前在吳將軍麾下時身體素強後因奉直戰起連輸之事日夜辛勞遂致食量減少睡眠不安繼而腦部疼痛氣短神虧腰膝酸軟心跳

此丸不久亦愈強健勝常小兒女輩在週歲前後因服用此丸無不奏效
 失宜患食積腹瀉發熱多啼但投以嬰孩自己藥片無不奏效
 孩自己藥片是韋廉士大藥房出品之藥片為盛行之小兒藥
 韋廉士大藥房出品之藥片為盛行之小兒藥
 藥房均有出售或直向上海江小馬路四五一號韋廉士醫生藥房函購每瓶一元六角郵費一例不取

閻第之玉照

楊楓宸先生

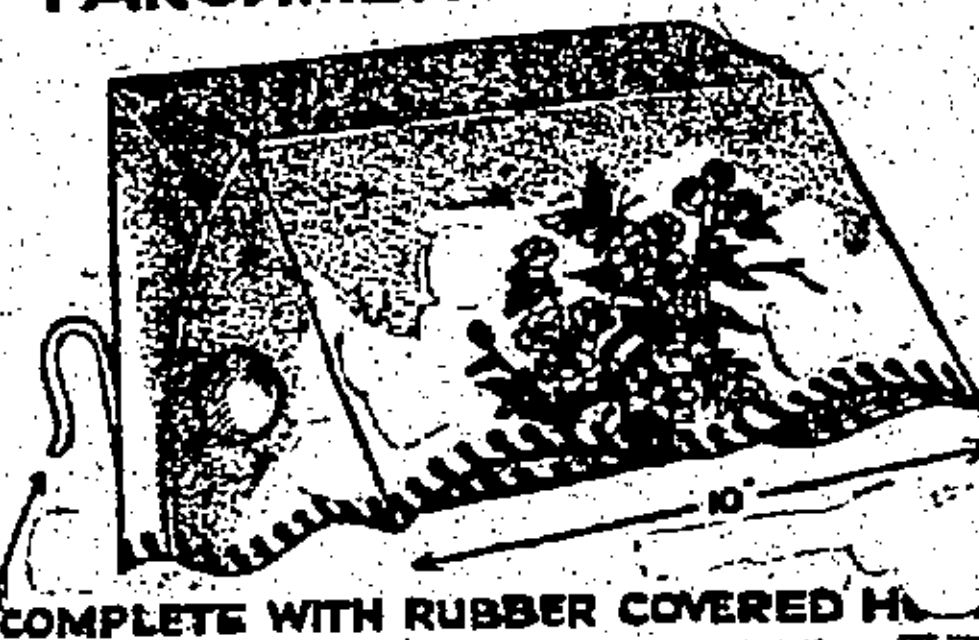
此丸不久亦愈強健勝常小兒女輩在週歲前後因服用此丸無不奏效
 失宜患食積腹瀉發熱多啼但投以嬰孩自己藥片無不奏效
 孩自己藥片是韋廉士大藥房出品之藥片為盛行之小兒藥
 韋廉士大藥房出品之藥片為盛行之小兒藥
 藥房均有出售或直向上海江小馬路四五一號韋廉士醫生藥房函購每瓶一元六角郵費一例不取

Whiteaway, Laidlaw & Co. Ltd
二零二電話 司公羅惠 廿道德
九零九 號中輔

諸君想買滿
意的鶴茸被
請來本公
司參觀
本公司新到
之鶴茸被質
料欸樣均稱
最優的且取
價亦極克己

最經濟 之紙製 懸壁燈 遮好樣 久用每 個一元

- SPECIAL PURCHASE -
OF THE POPULAR LACED TAPE
PARCHMENT BED LIGHTS



FOR CLIPPING ON BED RAIL

小兒救星 安兒靈

[illegible]

佛面利克

咳嗽



氣味甘芳。利於服食。專能殺菌消毒。化痰成水。並助氣管支逐痰外出。故一經眼用。功效立見。

The Bayer logo, consisting of a circle with a cross inside, and the word "BAYER" written across the cross.

痔瘡之苦 如坐針氈
如受火炙 速用

陳泰泰

痔瘡膏

有仔冇仔
全靠身體

牌武真雙

胃養種子丸

五五十一打每五元一每包每箱連外運

總批發

香港永樂街

總代理 德安棧

瑞昌西藥行

本堂著名良藥

三蛇陳皮末 永華衛生丸
小兒回春丹 三鞭鹿杞丸
婦科調和丸 救急通關散
小兒保嬰丹 萬應白鳳丸
護身聖丹 海狗健腎丸

治諸般奇症 功效如神

散蛇靈

治蛇傷聖藥

香港中環大馬路

一服就好

治咳嗽痰喘 功效如神

香港中環大馬路

馮樹強製樹膠廠

香港中環大馬路

治諸般奇症 功效如神

天相堂

治諸般奇症 功效如神

香港中環大馬路

如無雙十 便是假冒

雙十牌商標

治諸般奇症 功效如神

唐拾義

治諸般奇症 功效如神

香港中環大馬路

定期存款

利息優厚 手續簡便

香港中環大馬路

余漢謀應召

昨已由大馬路動程

（廣州專訊）余漢謀氏，昨（廿四）日由港動程，赴粵應召。余氏此行，係受蔣主席之命，前往處理粵省軍政事務。余氏在港期間，曾與各方要人會談，並對粵省現狀進行考察。余氏此行，被視為粵省政局變動之重要信號。

各縣長反對

財廳派財政局長

（廣州專訊）財政廳擬派財政局長，以資整頓財政。此舉引起各縣縣長之強烈反對。縣長們認為，財政局長之任命，應由地方自治機構決定，而非由省政府單方面決定。他們擔心，此舉將削弱地方自治，並導致財政資源之集中化。

陳濟棠決不准香翰屏

香聘市內律師研究陳案

（廣州專訊）陳濟棠對香翰屏之來港表示強烈不滿。陳氏認為，香翰屏之來港，係受蔣主席之命，企圖破壞粵省政局。陳氏已下令，不准香翰屏在粵境內活動。香翰屏則表示，其來港係受聘研究陳案，並無任何政治目的。

決議慰留香翰屏

西南政務會

（廣州專訊）西南政務會議，昨（廿四）日通過決議，慰留香翰屏。會議認為，香翰屏之來港，係受蔣主席之命，企圖破壞粵省政局。但香翰屏在港期間，表現尚稱誠懇，且對研究陳案有積極貢獻。因此，會議決定慰留香翰屏，並要求其繼續留在港工作。

陳文麟

昨日未飛粵

（廣州專訊）陳文麟氏，昨（廿四）日未飛粵。陳氏原定於昨（廿四）日由港飛粵，但因其身體不適，未能如期成行。陳氏現仍在港養病，並對其病情表示擔憂。

黃光銳擬

編國防飛機隊

（廣州專訊）黃光銳氏，擬編國防飛機隊。黃氏認為，國防飛機隊之編組，對於加強國防力量，具有重大意義。黃氏已開始進行籌備工作，並計劃在近期內正式成立該隊。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

五師及獨一師

負責興甯防務

（廣州專訊）五師及獨一師，負責興甯防務。據悉，該兩師之駐紮興甯，係受蔣主席之命，負責興甯之防務。此舉引起興甯地方之不安，認為此舉將導致地方治安之惡化。

李宗仁

返桂林家鄉

（廣州專訊）李宗仁氏，昨（廿四）日返桂林家鄉。李宗仁氏在港期間，曾與各方要人會談，並對粵省現狀進行考察。李宗仁氏之返桂，被視為粵省政局變動之重要信號。

全省糧食調節會

定今日成立

（廣州專訊）全省糧食調節會，定今日成立。該會之成立，旨在調節全省糧食之分配，以資穩定糧價。該會之成立，被視為粵省糧食政策之重要調整。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

某方陳米

已改運閩省傾銷

（廣州專訊）某方陳米，已改運閩省傾銷。據悉，該方陳米之運銷，原係由粵省負責。但因粵省糧食短缺，現已決定將該方陳米運往閩省，以資傾銷。此舉引起粵省糧商之不滿，認為此舉將損害粵省糧商之利益。

本欄刊載
幽默小品
諸趣短文
都市素描
社會紀實
本地風光
街頭雜景
時人逸話
小說珍聞
歡迎來稿

霸文

香港相士，以騙財騙色，招搖局之禁，其道不行矣。前者吾人，故問報章，常見相士廣告，通篇繁瑣，一翻閱人之句，爲招徠生意之方。受騙者不知凡幾。而終不能立足，遠走高飛，未始非香港社會之幸。原夫頭腦單簡之輩，每惑于相士之言，堅信不疑，以爲作運指日可待，守株待兔，累人匪淺。相士無行，騙財騙色，其罪更當倍蓰。間常慨人之受愚而不覺，試爲論列命理之荒誕，用証于言。

相士以陰陽五行推測人之命運。夫命者，所謂八字，二者也。運者，意爲機會也。乃謂命運超前，一若有萬能之主宰，爲吾人編定一生事業之秩序。常思之誕生，必爲冥註下凡，文曲星投胎爲狀元，武曲星投胎爲元帥。庸凡之人，自歎命運未及，不敢作妄想。夫出正統治階級之愚民政策，使民衆絕對服從，致發發生軌外之行耳。

命運絕不能支配人之一生，譬一女嫁夫後，丈夫不幸早死，鄉曲輒謂女命定短。

其夫。孰不知此乃事過後之評斷，女之命運惡劣，是在夫死以後，而非其「八字」若何凶煞，以使其所嫁之人必死于非命也。

人之事業，其成功或失敗，殆努力與否而定耳。苟謂由命理相術可以預知，可以防避，果有是理乎？或以某人會進行一事，異常努力，而終意外失敗，非命也乎？然吾人當知，凡事尚有社會環境種種牽制，個人努力亦有時不濟也。豪勢力遇失敗，不可相信命理，守株待兔，一事無成。由努力所造成良好命運，固足欣喜，由努力而造成惡劣命運，亦不妨外之泰然。在努力過程中，吾人但憑精神毅力以赴之，結果實非所計也。

有識者必不爲「命運」所困，而時刻在創造命運。蓋「命理」者乃固定的死物也，烏足以範圍活的人類。吾人之過去，殆一己所造成，而未來事業，亦有待于今後之人力。命運全爲人事，本身無罪，罪在人努力之妄信「前因」。凡受命運束縛者，盡誤解命運耳。

却是依鄭重的來說，他的意思還是以作賊作官的，高調作官賊的。惟其是人，所以才各個在他不相同的自私下，點染出不同的色色。

◎ 蠶人，要人，軍人，即共黨，貴人，美人，武人，這當然是色的最濃烈的了，所以會最沒，無非是自私的最利害。換一句話說，因為早已有丁灰色的底子。

色的最狡猾，令人會有「看朱成碧」之感，莫如藝人，文人，仁人，善人，士人，商人，農人，工人，這大概都是本色吧！雖則也有映射出別色，但是在意外的浸染以後。

勞人，苦人，窮人，賤人，無疑的都是色的不值一

可風

洋人的譏諷中國吃蛇鼠的野蠻，而自己卻三蛇羹或燉出鼠以補身子；同時，一方既譏洋人的揭露中國貧民窟的苦況爲僥倖，而另一方面，卻從沒有爲這些貧民設想，他們回不會覺悟到這些貧民也會在自己的踐踏下呻吟；他們祇覺這些可憐蟲早天死盡，好把這干净的，富麗的中國向洋人誇耀一下。於是，爲要使丹麥太子知道中國也有馬路的建設，便不惜折毀無數的貧民住戶；明明中國政府是靠信貨度日，却向國際宣佈財政收支相抵，每有洋人到中國來的時候，必先帶他看看那幾莊宏闊了嗎？鼠車夫好拉洋兵，這便可以解決車夫的苦惱了嗎？這都是不敢底不着邊際的行爲，充其量也不過是假窮的愛國心所推使而已。自然，在士大夫的心中，本沒有甚麼是不澈底，或甚麼是實際的問題，他們祇充滿憤怒，痛恨，矛盾，憤怒的是士大夫專愛揭露中國的醜態，憤恨的是恨那多數的窮苦同胞好做出醜態給人家看，這兩種心情，整天都在不知不覺間矛盾着。

士大夫的虛偽，不澈底，不知改革醜惡，固值得人唾棄攻擊，然反乎士大夫的人又從那裏去找呢？這裏的

愛國心嗎？他們大都是會愛國心，但那那苦味總不會忘記吧。他們何嘗不想祖國裏盛過好吐一口鳥氣；然而掛開虎大牙等，那又是千萬萬的丁呀呀，掩飾了不給人的看便可以改善，嗎？自然帶街人的行為，士大夫們然罵他一句「喪心病狂」，涼血動物；而高華等華人，要說他一句有「羞慚面」，帶街人的養食不繼，欲窮問亦不能的苦衷，和從前受□□□□□□，又有去同情他呢！

灌園

國難當頭的今天，眞所謂「危存亡之秋」，日本要「鯨吞」英美法「豆剖」這個時代說中國不亡，恐怕沒有人敢下担保！如果說中國一定要亡，一號老百姓又要嚷鬧是狂安；罵爾甘做亡國奴，其實亡國的不亡，責任全在「爾甘」！「爾甘」們如果要担保中國不亡，就應該馬上起來取回政權！倘若仍依舊「爾甘」設計的話，包管四萬萬「爾甘」都有十足奴隸的姿份！

人購買。因印度人認綠色不祥也。

暗紅色之汽車。在日本皇族可乘。故銷路不狹。

今日全世界之汽車總數

—◆◆◆—

一叫，小孩子的領給他拿到了，那響而下，「你還走嗎？」興旺然大哭的聲了，同時四邊也哈，哈，喝，喝，喝，喝，是市聲呀，諸君，你寂寞過着這樣的聲！

所以，現在的土匪學了，他都稱做「軍總司令」、「軍總指揮」，又作官，等到收編了，又作官又作賊，仍舊剽皮，搶捐稅，他們由官而賊，由賊而官，再由官而賊，由賊而官，真是無窮

(f)

廣州，革命策源地的廣州，實任也是一個很平凡的地方。雖然有的是遼近馳名的海珠鐵橋，許多新開的馬路，黃花崗和五層樓的名勝，還有不少建築得很宏偉的大公司；然而在廣州我所見到的，仍然不過是貧困，疾病，和各種罪惡的現象！

夜，是神秘的，而廣州之在神秘中，又帶着熱鬧繁華的景像，在永漢路，長堤和十八甫，有各種顏色正燈的商店廣告，不像國內般快的汽車，有像火車般過人的行人，也有許多富家子弟，

來過活的這種人便是販賣身體的人。幾年以前，草堤娼館的生意也興隆，但經過一次的大火，和近來苛捐雜稅，已到了「花事鬧珊」的時節了。現在表面上公娼是減少了，但私娼日見增多，在長堤的馬路上，到了上燈的時候，總有許多裝扮得治而富有肉感的女人，在那兒徘徊，這種私娼；廣州人呼着「車貨」，「車」，總有幾個私娼假巡警拉上去，扣留或更多的，但是雖是這樣私娼還是一樣的多，這些人，也過

以，

什麼呢？市中的聲音，喧嘩，底底價，爵士音樂的迷迭乍作，女人呢喃，「唔，這便是市俗了！」市俗中，有香港的……更帶上種慘厲哀慘的聲壓，你試在晚飯前，走上市道去，兩傍那些店固然不完全，而膿血瘡更長得滿遍，他們呀，拚着命的喊著：「買呀！買呀！買什麼呢！不過在大市場中所拾取些貴，自然還爛的也不少，而而去和他購貴之家固然不是，即中下人家，也不和他交易的，都是些幾乎無而無賣這些物件的人，自然沒有本領，一個貨物牌照的了。」——唔，又同個塊錢也無從去領，更不到你領呢！幾個月四開，擺在這裡來賣，一邊的喊四射着，四射者來做什麼，因為恐警察之來也。

「差人終於要來了，擺在地下的，是他的全盤生理來呀，」差人趕來可，不，祇好丟棄着。然差人是要辦

罵街，爭
官的嬌嬌
尤其是關
於朋友，
小孩子，
頭滿腳，
然宮呢？
究竟呢？
小小的
官的呢，
富和相購
爭錢塊去
雖然爭到
於是乎祇
而眼光是
差人

本錢，這便
以的便拿
公的，又那

作官，士大夫大半都是
行不修，寡廉鮮恥
，有一個鄧黨，委
是作賊，因為重功
才升的官，大家
官作賊，然看不起他
氏就作了一題詩：「鄧黨
行本非端，黨有狂言上衆
，衆官官作賊，鄧黨
賊還作官」
鄧黨這詩雖是有傷忠
，變矣當時。但是到了現
時代，我們讀了這詩，不
贊一句好話！
照鄧詩來解釋，有兩
，一層是作官作賊，就是
着「官」的招牌，在現代時
當這種人，在現代時
多不多，也不容我說了
層是作賊作官，就是先
賊，後來洗手，改號前非

旨膏。千雙注之購諸之別廣其歡得文已日妹君物雖市
 色可芳日妹惹時買君三牌。銷迤爾雅。香。美。多。互。
 。靠係香走頑。香。香。香遠路。客。香水牌唯價。香
 之真水牌購請水於願水駕之宜之獨氣而千雙廉然水

雙妹牙膏

價目) 大號四毫二
二號三毫正
四號二毫

除蟲去穢功甚捷
有固得潔齒之功無
括脫裏落之弊

廣生行謹啟

且過去後覺有香留頰齒也
大瓶三毫 小瓶一毫八

雙妹嘜潤髮香水

之外層具有一種磁質晶瑩堅固爲全
廠故擦牙之粉必須用幼嫩輕滑者
於磁質本行所製之超等牙粉不特量

獨清香今之剪髮男女同胞尤須用之
 有髮枯之患誠理髮頭水中之妙品也
 如運出港口扣即每瓶五毫
 瓶六毫二回火酒稅毫二

水潤而不肥，膠而不膩。男女均皆合用。
長短之髮一經此水酒潤自然柔順。

於修飾者所用香水必求其芬芳而
不留而不散乃有陣陣香風動人羨慕
「老牌陣陣香水」具有此二種特點
於固髮養血醒腦提神尤爲特色

雙妹嘜茉莉電

陸朱墨申改頁刊作

試之便知其神效
大瓶三毫 小瓶一毫
雙妹嚶萬應如意油

4

單
大號(毫半) 式號一毫 三號五毫

九仙

調胎冷難孕經閉不通或紫黑成塊或
弱滯赤白帶下經年不止血山崩漏小
利大便結滯經期不定或遲或早或淡
紫色經閉腹痛胸翳潮熱咳嗽逆行等
論老少用女室女靜女妓女一切均可

胸膈
便不
或白
症不
安心

雙
林
苗
發
冷
死
生

...

消渴始情 唯一勝地

九點
三場
夜半歌舞團
登台
表演
肉炒
餡餅

四場
傷
特別選映
刺刺
緊戰
衆心
驚
著名
偷
理巨
片

盤曲折
纏綿深

廿七

化情果

合雙却亞傾
作星蘭大力

她的力量，足以感動鬼神，
她的愛，足以感動鬼神，
不只博得了你的靈魂，
年青醫生也卻臨的同情，而且使觀衆
濕同情之淚！

Bondage

桑榆 晚景 倫理巨片 眼廉主演

治婦女經期
赤白暗病不育

海狗鞭健腎丸

男子腎虛第一



1934年用原版英文課本

本港公私立英文學校需用之原版英文課本，向由敝館供給，值茲各校辦理升班，需用之英文課本，特爲廉價發售，以利學子，惟爲日無多，如蒙惠顧，尙祈從早爲幸。

香港商務印書館謹

多愁多病的。先生。他的身上無時無刻不備着藥瓶。當_K先生結婚的那天晚上。他太高興了。猜拳賭酒。狼吞虎嚥。既醉且飽之後。又大鬧洞房。要求新娘敬茶。還要強迫新夫婦說一聲我愛你。先生笑顏逐開。喜不自勝。詎知樂極生悲。同房休

孔雀屏上下卷。乃馬師會空前唯一猛劇。○掛牌堂皇帝貴。脫俗超凡。偉大經營的巨製。馬師會飾一佳公子。姓石名瑛。忽文忽武。諸多笑料。劇中離合悲歡。哀感頑豔。唱情濃厚。做作醒目。令人如遊山陰道上目不暇給。

威路文
十
熱凍清湯 隔茨仔湯
海鮮大會 會牛扒菜立汁
燒鵝香豉汁
茶或咖啡 治他粉平菓汁

[illegible]

THE GREAT EASTERN INSURANCE CO. LTD.
INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS
星洲大東方人壽保險有限公司
星洲大東方人壽保險有限公司

本行代理俄國英坭有現貨批發擔保貨真
美價格低廉 惠賜諸君請到本行面議此
坭由歐俄(挪路司) NOVOROSSISK (即黑
海之一埠)到港諸君倘有疑問請向喇臣洋
行查問便知不謬 (招請華南各埠代理)
永樂西街二三號隆泰行白 電話二二四六

衆口稱讚：最新發明之
 「避霧油」國人當加
 以特別注意
 （乘汽車者戴眼鏡者不可不備）

實有彩羽之輕盈；故名
 二·富貴牌線衫
 構造有彩朵之結實；紗
 質有彩辨之輕盈 故名

此水能治一切瘡毒，無論新舊，一洗即愈。其功甚大，不可思議。凡有患此症者，請速購一瓶試用，便知其妙。每瓶售價大洋一元，小洋五角。各大藥房均有代售。

三、福緣牌綠衫
構造有蝙蝠之結實；妙質有蝠翅之輕盈。故名夫名者，實之賓也。惠顧僑胞，幸垂意焉。

何心氣痛散

立止心 醫氣痛
兼治一切痼症

珠珀膏

明星影片公司


前

張石川 導演

前程！前程！
什麼是一前程！

這是獻給太太奶媽們的禮物，

華商棉織造公司


 專治陰陽瘡科
 遠近腐基爛肉
 新片預告
 宣琳 主演
 孫敏 演
 新世界戲院
 不日放映
 送給小姐們
 的一點贈品！

中華百貨有限公司

樓五

西餐部

禮堂壯麗
舖陳雅潔
食品豐富
音樂美妙

(午餐)正午十二時
每位一元
(茶舞)下午四時半
每位七毫半
(晚餐)下午八時半
每位一元七毫半

星期一至星期日
星期一至星期日
星期一至星期日

特別午餐
由下午二時至六時
開始

本公司特聘前香港大酒店華人經理馮達衡君主理西餐部事務對於招待及佈置等非常妥當諸君光顧定能滿意

(注意)

春李三邊大彩票逢賽馬日
在馬場內發售如非賽馬
連士德律在告羅士打行四樓
連士德律在告羅士打行十號
連士德律在第三場第七
場舉行

第十二次特別賽馬定于十一月四號禮拜
六惟須天時清朗約於下午一點半鐘凡會其親友
三維須於下午一點半鐘開票及抽籤女
必要携其入場徵章掛現於身上方可入場
紹無徵章者不許入會員棚每張入場券五元婦女
紹非會員者不入會員棚每張入場券五元婦女
入會員棚每張三元銀樂稅在內以上各員必

香港賽馬會廣告

威路文高安等殮室

十一月二日

午餐每位一湯
海鮮大羹
隔天扒菜立汁
燒雞青豆汁
香滑加啡
茶或加啡
正門或由娛樂行三樓由娛樂戲院升降梯上落
每逢星期三及星期日
茶舞五時至七時
位每位七毫半
爐銀八時至十二時
每位份一元七毫五
每份份一元七毫五

建造公司投承政府建築石澳渠務工程。盛慶興二利工頭並領前前往辦理。黃則盛該車商同一班男工人搭車前往。不該至石澳路鵝鴨地方。司機人不知如失。致將車撞埋山邊。失事後。良方由路經該處之汽車將傷者昇入國家醫院救治。并由司機人赴督憲海警署報。茲將各傷者姓名錄下。一。方容。十歲。傷頭面部。及手脚等處。勢甚重。現留國家醫院調治。二。黃友。十五歲。三。黃順。三十二歲。黃乃劉工頭。四。張大。十七歲。五。廖明。十一歲。以上由第二至第五。均微傷。入院敷藥後。即行出院料理云。

俄人到港情有可疑

法官下令驅逐出境
英弁莫德林之供述

俄人馬歇夫。昨星期由省乘廣東輪船來港。因無護照。前日在灣仔被拘留。並嚴向法庭控之於案。案由巴司訊審。昨該船係去年十月廿一日在上海領得者。有效期間為一年。今已過期。此次因有行動可疑被拘。事後。被告以五十元具保保出外。又謂此種人實不能容許其潛入香港。官給票。判罰廿五元。并下將之驅逐出境云。

聖約翰救傷隊祝賀

中堅人物莫理士

李樹芬之演詞

粵海關明令公佈。於本月一日實行重征洋貨入口稅後。一律加抽百分之二十。省港兩地商人。多趁此未及期市征入口稅之前。紛紛將搬貨物赴省。連日來省江輪波。均紛有搬貨不暇之勢。於去月三十晚。省港輪船廣東號。運貨往省。因付貨者過於擁擠。以致規定之燕梳額量。當時已為船政署中人停止開行。須將貨物之一部起回。以免發生危險。乃延至十一時許始能開往。蓋此之故。乃於昨日接廣東輪船長魯勞氏及正買辦周炳垣於船政署。謂其犯有藏貨逾量有違航行則例之罪。由船政司提訊。被告辯稱。謂省港貨客因內地政府於十一月一日征收新稅。故趁此未開征之前。紛紛付貨上船。是夕船員極力制止。惟付貨者仍不理會。擠擁下船。此不過偶爾觸犯云。官傳錄証供畢。乃判船長魯勞氏無罪。將案注銷。判罰廣東輪二百五十云。

載貨過量被罰

海虎艦昨日回省

日前粵海軍司令張之英向港某洋行定購軍械一彈。大邦。遂命海虎艦來港搬運。該艦經長丁邦三奉令後。即於去月十三日啟程來港。抵港後。丁氏即下榻於南屏酒店三樓辦公。現已事畢。至昨日上午十一時三十分。丁氏即乘該艦及將之驅逐出境云。查第二軍長香翰屏之女婿朱蓮生。亦乘該艦回省云。

爆石炸傷兩人

大潭潭水塘。當局現為發展水務計。僱工開採。昨日下午五時許。有修埋水道。大潭潭水塘。當局現為發展水務計。僱工開採。昨日下午五時許。有修埋水道。

張發奎自解甲出國迄今，已年有餘，現在倫敦專讀英文，并研究軍事政治經濟等科，頗能刻苦，對於國內政情概不聞問，詎邇來粵省陳濟棠處於軍事人材缺乏，

周惠英控王盧信雲

討贍養費得勝

盧信雲，乃設商盧彪庭之第三子，昨晨被其妻妻唐惠英延聘丹尼士律師票控於

記者昨據張氏之留滬親信人稱，昨已接
張氏由倫敦來電，謂與之代告者親友及
粵當局，其本人現在兩年內無論如何狀
不返國，其友接張氏書後，已代稱告張
氏之親友及粵當局矣云、(汝)

昨日在港試航

十九路軍最近為訓練空軍人材起見，特購置練習飛機兩架，各機已於是昨申，登該兩機場，昨日在啟德機場試飛，日間便由港轉運回閩，又據福建空軍某機關長語記者云：擬就十九路軍購買之飛機係練習者十元云。至是後由原告登台作供，認謂其子十八歲與被告人結婚，至今已廿一年，共生三子一女，二子已不幸短命死矣，女則尚存，結縭後約十三年，初與被告同居四年以後，因不睦被逐出外，迨去年四月以後，因不睦被逐出外，迨去年四月以後，因不睦被逐出外，迨去年四月以後，因不睦被逐出外。

之誤云、

閩米商

已恢復運米赴閩

閩省當局隨粵方施行徵抽洋米入口稅後、而本港之閩米亦會一度罷運、原因亦是米價過昂、恐虧本米鉅、昨據一般閩商稱、最近本港之米市、日就低跌、其低跌程度、足與納入口稅而有餘、故此

之物業、於數月前突接通告函令令搬遷此房屋已售與陳某、數日後復接大函、謂停止供給家用、後始悉夫已將該轉屬於妾之下也云、繼得華差作供將逃票事述畢、史司即判原告得直、告由一月起、每月供給原告家用一百十元、及召律師費云、

石澳鶴嘴

汕頭商業考察團

現在已恢復運米赴閩，但在復運時期，祇運往廈門耳，福州方面，仍未有運往云、（汝）

貨車又告失事

車向山邊撞去

受傷五人

英皇獎賜
聖約翰救傷隊祝賀
將之驅逐出境云、
三日該該艦來港、抵港後、丁氏即下榻於
南屏酒店三樓辦公、現已事畢、至昨日
上午十一時三十分、丁氏即乘該艦及將
各彈械運返廣州、查第二軍軍長香翰屏
之女婿朱連生、亦乘該艦回省云、

中堅人物莫理士
李樹芬之演詞

大潭鴛水塘
爆石炸傷兩人

大潭鴛水塘、當局現為發展水務計、僱
工開採、昨日下午五時許、有修埋水道
之工役、

香港救傷隊隊同人，又以該隊領袖勉勞，至深欣幸，昨日下午五時，特假中華公司五樓西舞部，開聯舞大會，以表賀忱，查昨日到會者，除該隊各領袖外，各隊長各監督外，來賓到者有醫界李樹芬及學界郭界多人，情形甚為熱鬧，李樹芬氏長官，亦親臨該隊，長官致詞，自稱承劉大氏長官，因該隊以成行，起過効力，歸功於吳氏者，實不少見，該隊係為：去年混戰，港救傷隊得以成功，皇皇奮治，以莫氏功在人群，本年遂賜以勳章，以彰其勳。

西婦被搶手袋

有婦兩名實姓羅潘氏者，居於油蔴地彌敦道二百一十六號B字樓，於昨日晨入時五十分鐘，因事外出，甫由樓上上街，於門口之前，竟為匪徒所乘，強將其手袋，內有銀錢等物，搶去，幸其不致受傷，逃往附近，向人報警，現由警署派員偵查，恐其重傷，劉潘，年約三十歲，現已回寓。

英商調查商務駐港專員、自抵港迄今、刻已旬餘、查該商調查員、現暫在西商會內為辦公處、從事調查本港商業之狀況、將向英國報告云、(汝)

英商商務員
暫在西商會辦公

本港醫學會對之權表同情云云、莫氏答辭謂、本人本願服務之精神、為理醫傷隊之得有今日、端賴各隊長監督隊員之努力有以致之、本人實不敢居功云、

救傷隊効力、然自開德薄能鮮、港救傷隊之得有今日、端賴各隊長監督隊員之努力有以致之、本人實不敢居功云、

警署報案、請緝李匪徒、據稱該匪年約廿五、白衣黑褲、足穿黑絨襪、頭戴道帽、事後該賊之夫聞下街察視、卒拾得回破損之手袋、惟內藏之十元紙幣一張、大洋二、均已失去云、

蔡廷楷任中南會名譽會長

中南體育會為謀發展會務起見、對於各團體進行、異常努力、聞該會現已籌備、第四屆徵求會員、昨據真確消息、九路軍總指揮朱友廷將軍、以中南成立以來、卓有成績、誠為港中不可得之體育機關、備極贊賞、現願擔任會名譽會長職、聞該會徵求隊員甚盛、欣忭、預料是屆徵求成績、比前更加倍云、

請求減徵水費聲中

各業主□□□交秋季水費

分局勿差會請示辭去

音注……煙宋呂好最名著行煙昌自……意注……

至昨日北江紙行市勢情形、各種土
紙盆依然稀少、疲滯如故、草紙來存
每百斤計上貨沽二十三元至二十九元、
中貨二十一元至二十二元五、粗次貨十
五元至十七元、

學運動會

明日舉行分部叙會

以上共捐銀壹萬肆千元五百元正
連上共捐得銀壹拾捌萬肆千元五百元正

李君泉翁捐五百元
蔡君翁捐五百元
邱垣公捐銀五百圓

子時十五分
佈錄
對
英華

總號

總經理李星衢啓
HONG KONG
ong Nin Sanying Bank Ltd.
136 & 188, Des Voeux, Cent.

香港同濟藥房
 HONG KONG
 TONG JI PHARMACY
 188 Des Voeux Road (Cen)
 HONG KONG
 HONG NIN SA
 BANK LTD.

總司理黃馨山司理陳倚雲謹啓

茲將附貼息項列左
六個月週息二厘算
玉帝本行辦理而商民共知

100

冀南災區調查竣事

待款辦急賑

一二兩賑需款六十萬元

唐宗郭電請冀省賑委會撥款

（道口通訊）冀南賑災委員會調查冀南三縣災情，已於十月一日在道口設立辦事處，會同各縣領放賑款，並派員分赴各縣調查災情。據該會調查，冀南三縣災情極為嚴重，災民流離失所，待款辦急賑。該會已電請冀省賑委會撥款六十萬元，以資救濟。現已撥款三十萬元，其餘三十萬元，尚待撥發。該會並派員分赴各縣，領放賑款，並派員分赴各縣，調查災情。據該會調查，冀南三縣災情極為嚴重，災民流離失所，待款辦急賑。該會已電請冀省賑委會撥款六十萬元，以資救濟。現已撥款三十萬元，其餘三十萬元，尚待撥發。該會並派員分赴各縣，領放賑款，並派員分赴各縣，調查災情。

亟待解決的

華北農村救濟問題

崔敬伯

一、華北農村救濟問題，為當前亟待解決之重要問題。華北農村，為我國重要之糧食產區，其農村之救濟，關係於全國之糧食安全。華北農村，自抗戰以來，受戰事影響，農村經濟凋敝，農民生活困苦，亟待救濟。救濟華北農村，應從多方面入手，包括：（一）救濟糧食，（二）救濟金融，（三）救濟教育，（四）救濟衛生，（五）救濟交通。救濟糧食，應由政府撥款，購辦糧食，分發農民。救濟金融，應由政府撥款，設立農村信用合作社，為農民提供貸款。救濟教育，應由政府撥款，設立農村學校，為農民提供教育機會。救濟衛生，應由政府撥款，設立農村衛生所，為農民提供醫療服務。救濟交通，應由政府撥款，修築農村道路，改善農村交通條件。救濟華北農村，應由政府、社會、農民共同努力，方能達到救濟之目的。

法俄關係

愈臻親善

記者在俄京觀察所得

（莫斯科特約通訊）法俄兩國關係，自抗戰以來，愈臻親善。法俄兩國，為世界兩大強國，其關係之親善，對世界和平具有重要意義。法俄兩國關係之親善，主要表現於：（一）政治合作，（二）經濟合作，（三）文化合作。政治合作，法俄兩國在國際事務中，立場一致，互相支持。經濟合作，法俄兩國在貿易、投資等方面，合作密切。文化合作，法俄兩國在學術、藝術、體育等方面，交流頻繁。法俄兩國關係之親善，為世界和平之保障，亦為人類進步之動力。

現均移地工作

平市小學急工解決

已接受教育會調停

中學代表又索薪

（北平特約通訊）平市小學教職員，因薪資問題，與教育會發生糾紛，現已接受教育會調停。中學代表，又向教育會索薪，要求增加薪資。平市小學教職員，因薪資問題，與教育會發生糾紛，現已接受教育會調停。中學代表，又向教育會索薪，要求增加薪資。平市小學教職員，因薪資問題，與教育會發生糾紛，現已接受教育會調停。中學代表，又向教育會索薪，要求增加薪資。



雙花牌霜

此霜之功效，能使皮膚細嫩，容光煥發。凡愛美之士，不可不備。本廠出品，品質優良，價格低廉，歡迎選購。

香港百利家有限公司監製



TTT 鞋

本廠出品之 TTT 鞋，款式新穎，穿著舒適，為運動之最佳選擇。歡迎各界人士垂詢選購。

廣州分行：大新馬路



冠洲丸

治一切虛弱、咳嗽、氣喘等症，功效顯著。凡患此症者，服之立見奇效。

喉症

治喉痛、喉蛾、喉癰等症，藥到病除。本藥為治喉症之聖藥。

止咳丸

治久咳不愈、痰多氣促等症，服之立止。本藥為治咳嗽之良藥。

上海司運買賣零叁伍陸式五
上海花旗買賣叁壹式伍

止銀壹元叁毫

每員壹元五毫肆

十一月十七開行

發行

1990

大來洋行
美國郵船公司

華人

工商日報

The Industrial & Commercial Daily Press, Ltd.
43, Des Voeux Road, C.
HONG KONG
Cable Address: No. 2072
P. O. BOX 62

武之胡印

號五十六三第紙聞

號二六第

號六九式第

日承報日商工號三

偽飛機公然降於平市

即日空
五點盛大
九點絕世
三場舞逢
重金名班
禮聘名班

全體男女藝員
登台表演

舞衣薄
如蟬翼
動作矯
矯生姿
歌似出
谷黃鶯
舞如雲
嬌仙子
定座

映放場四日即

傑最佐魯星大公霍

作近頓菲多明司士

本報銳意刷新。決以精神與物質。求得閱者之愛護。除擴大新聞電訊篇幅及搜登重要時事快訊外。乘時改革全部副刊。充實內容。由十月三十日起。『小市場』一欄改為『市聲』。刊載雋穎小品。諧趣文字。本地風光。街頭雜景。時人逸話。瀛海珍聞。名家小說。並將原日『電影』一欄。改為『大週刊』。選稿取材。務求精美。茲特將內容預告如下。

競賽播音	會場花絮	健兒偉影	女將英姿	決賽預言	體育消息
文藝評論	現代散文	抒情詩稿	小說隨筆	書報春秋	文壇短訊
電影原理	銀都秘聞	名片述評	影壇快訊	演員生活	明星歷史
婦女問題	閨秀隨筆	摩登討論	美容研究	育嬰指南	家庭講座
衛生須知	疾病調治	生活經驗	科學淺說	衣食住行	一般要旨
南北時事	中外勝景	名媛玉照	藝術製作	寓意漫畫	全部寫真

閣下一經訂閱。必覺滿意。而介紹此有價值之日報于親友也。

本報除特約作者撰述副刊文字外。歡迎來稿。暫定徵稿簡例如下。(一)文稿範圍。以與上述『市聲』及『大週刊』內容有關之短稿或圖片為限。文白話隨意。字數最好在二千字以下。長稿割愛。(二)稿端請註明投『市聲』或『大週刊』。編者有權刪改。但登載與否。不能預定。並不負退回之責。幸勿附寄郵票。(四)投寄之圖片須黑白底清晰可製版者為佳。(五)來稿一經登載。酌致薄酬。文字每篇或圖片每幅由五角起至二元止。按月結算。由營業部核發。

和昌
影相放大
第一好手
鋪老相影
手好一第大放
色要平百保担

陳麗川報局
本局代理香港各埠各報廣告及各項印刷業務。凡有委託者。請向本局接洽。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

國際電訊

美開始向國外大購現金

羅斯福將恢復銀幣以高銀價
紐約倫敦銀市頓活動金價亦受漲
華盛頓二日電。美國復興財政公司宣佈。由今日起實行向國外購金。該公司已托聯邦準備銀行經理買金手續。美國國內之金價今日為每兩二一十二元二角六分。較昨日高十四個仙。向外購者更顯出高價。俾得壓低美匯。據金融界方面之觀察。謂復興公司突然宣佈開始向外購金。適在羅斯福發表戰債談判已有進步之談話以後。料必英美兩方已商定貨幣休戰之條件云。

華盛頓二日電。羅斯福對外表示。謂英美談判。頗順利。料美之向國外購金政策。不至引起英方之貨幣戰者云。

紐約二日電。據華盛頓消息。美政府向國外購金。為量若有限。而不防及世界金融之市場者。或可希望英國採中立之政策。

紐約二日電。此間今日盛傳羅斯福總統將恢復銀幣。以高銀價。而會中之銀議員為華文氏等。力促羅斯福速定維持銀價之大計。聞羅斯福既已決心向外購金。以壓低美金。則無難進一步操縱世界之銀市。以達其目的。此項消息傳出後。銀價一時大漲。紐約交易所昨日成交之銀達一千一百萬安士之多。倫敦銀市亦殊活躍。

華盛頓二日電。美政府現欲將金幣價格降至若何程度。殊難探悉。外間則知復興財政公司將根據羅斯福之政策。而進行買賣金幣。該公司將向國外出賣金幣之價以買入現金。藉以防止美金價值之增高。現在金融時局仍難樂觀。據某方之觀察。謂羅斯福之政策。本不受向外購金政策所影響。將來果有此舉。亦必係由於羅斯福之投資買賣耳。

經濟和平失望
荷丹愛三已退出休戰協定
法美均將稅英亦將退出協定
倫敦二日電。荷丹愛三已退出休戰協定。法美均將稅英亦將退出協定。倫敦二日電。荷丹愛三已退出休戰協定。法美均將稅英亦將退出協定。

紐約之市情
糧食大批賣出
銀市亦形活躍
紐約二日電。糧食大批賣出。銀市亦形活躍。紐約二日電。糧食大批賣出。銀市亦形活躍。

英棉織業力主禁絕日貨
請政府與各自治領土合作
倫敦二日電。蘭加沙爾之棉織業。請政府與各自治領土合作。倫敦二日電。蘭加沙爾之棉織業。請政府與各自治領土合作。

國際電訊

英戰債談判有妥協說

羅斯福與英使及經濟顧問會商
英將一次過付款了結此案
倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。

倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。

倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。

倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。

倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。

倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。

倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。

倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。倫敦二日電。羅斯福與英使及經濟顧問會商。英將一次過付款了結此案。

國際電訊

俄外長赴美

本報特約北平電
外長一日離法赴美
俄國與德關係。極其重要。俄外長赴美。本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。

本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。

本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。

本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。

本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。

本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。

本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。

本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。本報特約北平電。外長一日離法赴美。俄國與德關係。極其重要。

百昌烟行 白昌烟行 宜相外額錢價斗烟 个三的辦自

華北各問題中日交涉從此有新開展

北平電 日使武官柴山、前飛長春、向關東軍司令菱刈接洽瀋東剿匪及接收長城各口問題、茲已公畢、二日晨九時二十五分乘日機返平、在南苑機場降落、柴山下機後、即乘汽車入城、赴日使館休息、聞此行對戰區未了各問題、已商有具體辦法、日內將向我方開始商談、

天津電 行政督察專員殷汝耕陶尚銘、爲接收長城各口事、業於前日由津同車返平、俟日武官柴山交涉、柴氏已決二日晨九時由長春飛平、下午晤黃郛何應欽、聞定三日雙方即可開始談判、解決接收問題、

俄已完成遠東沿海航空綫

滿當局又控俄人偷運金條

北平電 哈爾濱來人談、
近日日俄形勢益緊、駐哈各國領事館、皆到武官軍人甚多、對日俄情況、甚爲注意、哈埠又拉夫、居民恐慌、僞組織華人官吏多更換、現海參威至庫頁島之航空線、俄方業已完成、滿洲里綏芬河間、雙方駐軍、時有小接觸、

載運金條一宗赴海蘭泡、僞當局聲言、此項報告如得証實、則將向俄當局提出抗議、又謂大黑河之俄領館、有私家碼頭一座、電船數艘、此等電船、本專係用以運載俄官吏及外交文書來往海蘭泡大黑河之間云、

天津電 駐哈俄領因俄僑

哈爾濱二日路透電 僑滿當局、今又控俄人利用俄領之電船、偷運金條出口、並偽滿當局之報告、謂大無河方面、最近有某一俄國行、僱用俄領館之電船、無從探悉、俄員以此亟應謀徹底解決、曾電莫斯科報告、聞已得政府密令、指示一切應付計劃、惟內容甚秘密、

侯壽備就緒始遷唐山通縣
殷陶已抵平侯與柴山交涉

北平專署 澤榆密兩戰區行政督察專員公署，因在唐山通綏尚未覓妥地址，先於一日在平開始辦公，啓用關防，俟公署布置就緒，再遷往唐通正式成立，該處組織頗爲簡單，計專員下置秘書一人，署員三人，事務員四人，書記三人，事務員以上人員均聘請有外交技術，及熟悉戰區情形充任之。

陶尚銘段汝耕亦擅長外交，對接收河北及淞滬戰區均著成績，深爲各方所倚重。

北平電 殷汝耕一日晚返平，二日晨對記者談，戰區行政公署已決定分設唐山通綏，現因正式成立前需時日，爲便利起見，故先在平辦公，一面并派員前往布置，俟一切就緒，再行遷往，關於戰區以後進行事項，爲鞏固地方，整頓交通，救濟災民，以期安定人心，恢復元氣，其他接收城壘各口問題，現聞柴山已返平，當可解決云。

上海專電
宋子文孔祥熙
交替中、金融界尙穩定、

孔定下週宣誓

十餘萬元均糾撥發
天津電 冀省府以此次灤東
安象、盡力剿匪、余將收編

李際春及駐玉田胡協五各部隊
九月份額定餉項發訖外，並
將李際春部收編以前協定善
各銀行。向致電賀，孔以林主
席返籍掃墓，未及舉行宣誓典

保隊已接受田意准開投降

不到前方，匪益猖獗，我重兵器之保安隊沿途受商榷在案。二日有接重方日方遠籌建議，匪果有投降誠意，即限時答復，否則即向擊，預料三日可見分曉。（中央廣播電）

傳各稅已徵至六十七

第二批
美麥下月抵滬
經委會托法商經銷
國麥市價因此大跌
麵粉界息音批
上海電

國麥市價因此大跌
上海電 麵粉界息、首批

現正在裝輪中，預計下
月中旬可抵滬，全國經濟
委員會已委託法商達孚洋
行經銷，華商福新早來兩
已可該洋行預購二船

上海電 宋子文赴杭小遊
歸期刻尙未定、

上海電 宋子文即將宣佈辭職原因，以照諸言，各方甚注視，且謠傳多牽入外交問題，頃據宋氏左右談，國家因振

殊屬附會。并謂宋不久必入京理經委會事。

總署分館
滬機又毀四架
連前已共毀十餘架
上海特電 滬市所捐贈之飛機十八架，最近又因練習失慎，墮毀四架，連前所

將改與美合辦

兩大公司、簽訂籌辦硫酸廠
卓合同大綱、近實業部長陳公
博與英卜內門公司總理麥柯
在滬會談、結果以該兩公司所
定條件、與我不利、擬改變
則、股法與美國大公司合作、

豫金融極恐慌

戲院妓院均門堪羅雀
杭州電 豫因受信昌銀號
及棉商昨突罷市、
影響金融、極度恐慌、商
業益形凋敝、上月與各商

影響金融、極度恐慌、商業益形凋敝、上月與各商交易、幾成事頂代辦、

直達貨車通車

貨車、已成立漢江正式通車、計貨車
八輛、連車皮共重千二百噸、二日下
碇、湖北上聯運通車、亦於一日由

開出、二日晨渡江、下午三時由浦口北
、即日祀聯運通車、每日由平滬對開
、聞鐵道部仍擬增輪渡通車次數、

省 匪
貨運、亦即日開始過軌運輸、

獲匪三片餘 斃兩僑主席
 漢口電 廿六路總指揮孫連仲、二
 電連、三兩部在武家寨、孫家灣等村
 擊匪三百餘、內有匪主席某已斬決
 僑主席藍藍茂已斃、尚有僑執委鄧

防堵賀匪回竄

佔龍塲被擊潰後，餘匪分
懷利川黔江交界之小沐溪
龍咀河一帶，我斬三旌
現駐利川、南忠、路鎮、
嚴扼堵防解回京。

會刻擬召集銀界及地方慈善各團體
商討共同組織保管委員會支配用途

贛省警備區
分設司令 負責檢查
南昌特電 行營爲嚴密對銷增加訓練效力起見、特劃定水豐南豐撫州新淦等四地爲警備區、設立警備司令、指揮地方、以資駐防各項檢查事宜、

粵省善後

中央有具體決定

南京專電 中央 所轉達

復有具體決定、俟羅文幹
返會商從實施、

上海電 濟南快訊、韓復榘已整裝
出巡、魯省府某員言、宋哲元韓請中
給馮玉祥以名義原有其事、惟外傳貴

等省簡中央任佛爲陸軍檢閱使尙未有聞、

于市廛備葬車一殯。三日，移開城沽山，外交部秘書于志昂、司法行政部秘書有良、科長劉潤生、冀省府陳輔樞、及市府代表等，均隨該事赴塘沽照料。

塘沽公安局亦奉令在碼頭一帶戒備保護，羅氏抵津後，有否耽擱尚不可知。昨訊，該文辭對津離期，尙體荷定。

迎羅專車，已開站待發。但據省府消息，羅氏乘船，業經展期，至早約七日止。

旋詢之美最時洋行輪船部，據稱該氏所乘陀尼號輪，係二百廿海峽威爾氏所乘陀尼號輪，係二百廿海峽威爾氏所乘陀尼號輪，係二百廿海峽威爾氏所乘陀尼號輪。

緬文幹氏、于上月三十一日曉由海參
乘挪威輪「陀尼」號回塘沽、約于本月
日或八日抵京、

天津電 羅安帥請長三十一日乘
尼統輪離海參崴來津，至早須四日抵
沽，遲則五日可到，

魯水利會議開幕

濟南電 建設廳水利專員會議，
白開場，惟至極多，對於全省水利，

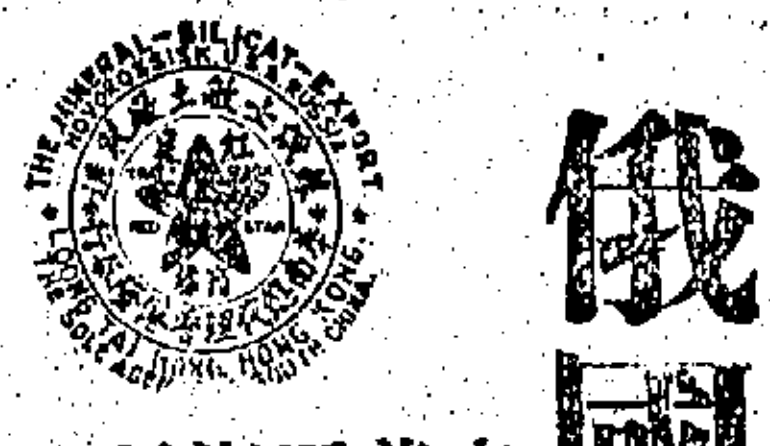
無 論 那 種 地 素 機
， 用 蜆 殼 地 素 油 ，
是 再 好 沒 有 的 。
水 鑊 底 的 燃 料 ，
就 沒 有 好 過
蜆 殼 燃 料 油 了 ！

太平戲院

演團劇平太日即
國走子太龍玉

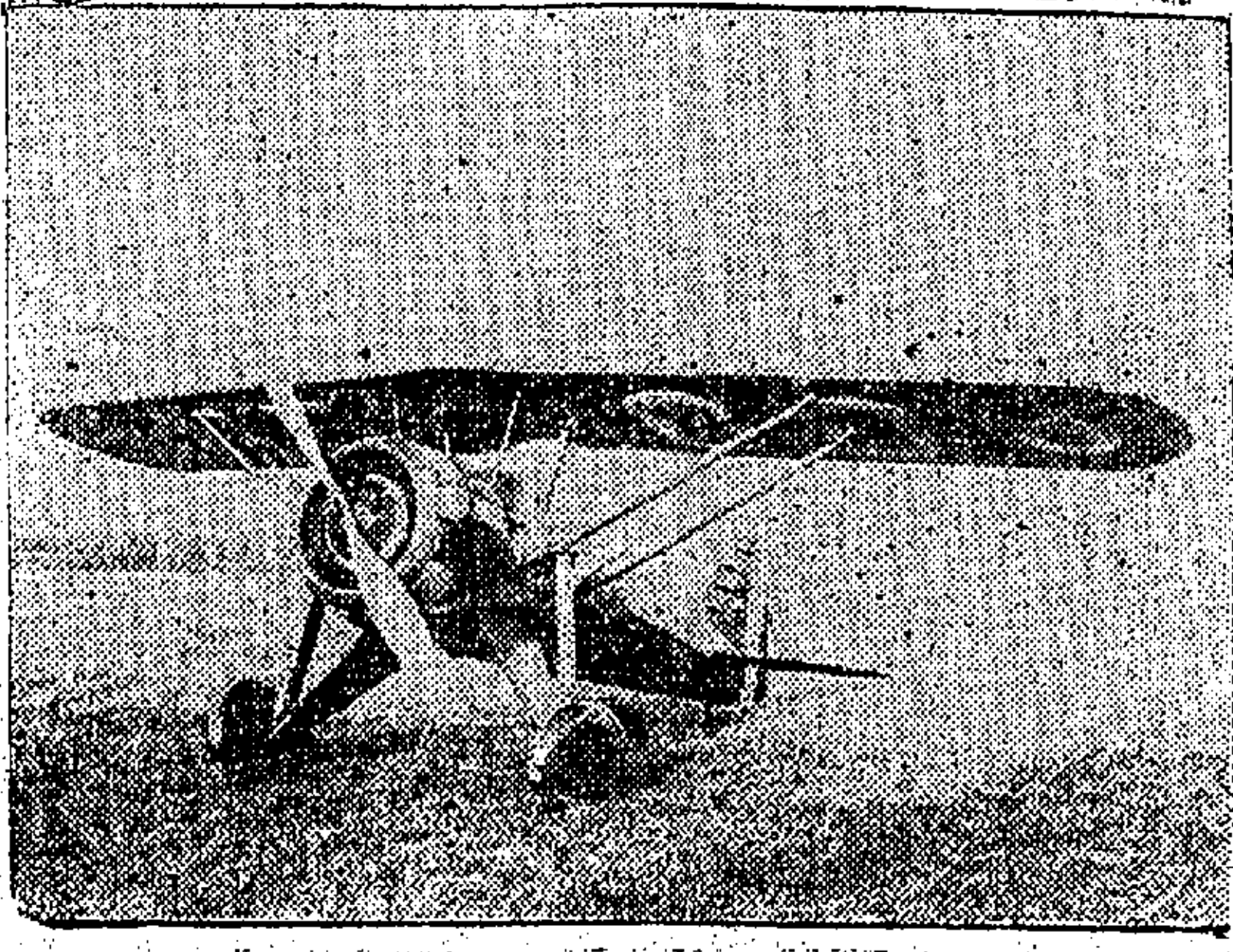
作傑大會師馬劇猛一唯晚即
屏雀孔卷下

▲注意預告▼
十七日：七卷玉龍太子走國
十八日：贏得青樓薄倖名馬師會
十九日：馬師會一片賣花聲
電話三〇一七一



俄國紅星

本行代理俄國英坭有現貨批發零售價廉物美
美價極低廉 惠 諸君請到本行面議此英
坭由歐俄(那勿路)已(即)黑
海之一埠到港諸君倘有疑問請向喇哩洋
行查閱便知不謬
永樂西街一三三號 號泰行白電話二六二四六



MORANE-SAULNIER TYPE
225 C. 1
GNOME & RHONE 9 CYLINDERS
MOTOR WITH COMPRESSOR 500 H.P.
出義國上圖乃法
廠摩倫最新
逐機
此機係法國現
代空軍所用者
其餘各機如
飛機、水陸機、
民機、戰機、
偵察機、通訊
機、教練機、
飛艇、氣球、
飛船、均可代
飛、本公司可
代客修理、
飛船公司啟
電話三〇四〇四

潘海山

來港開設校局在擺花街廿一號候教

寶善堂

此藥房男女老幼
食之均能安眠
食之均能安眠

中華百貨有限公司

不計本
四安庄十餘巴烟絲每罐元三

中華百貨有限公司

禮堂莊麗
舖陳雅潔
食品豐富
音樂美妙
本公司特聘前香港大酒店華人經理馮達
衛君主理西餐事務對於招待及佈置等
非常妥當諸君光顧定能滿意

星期	午膳	晚膳
星期一至四	每位一元	每位一元
星期五	每位一元	每位一元
星期六	每位一元	每位一元
星期日	每位一元	每位一元

香港賽馬會廣告

(注意)
賽馬三場大形賽馬場
連日連賽在賽馬場內舉行
連日連賽在賽馬場內舉行
連日連賽在賽馬場內舉行

室殮等高文路威

午餐每位一元
晚餐每位一元
茶點每位五角
咖啡每位五角

明星影片公司

程前
主演：程前
主演：程前

金價跌與銀價漲

金價跌與銀價漲
金價跌與銀價漲
金價跌與銀價漲

歐戰和平紀念日

文武官紳往紀念碑行禮
哀默兩分鐘
上午十一時零三分，文武官紳往紀念碑行禮，哀默兩分鐘。

西南政府有優待僑商稅率說

僑商稅率說
西南政府有優待僑商稅率說
僑商稅率說

金價跌與銀價漲

金價跌與銀價漲
金價跌與銀價漲
金價跌與銀價漲

粵機昨晚運省

粵機昨晚運省
粵機昨晚運省
粵機昨晚運省

英艦花模夫號回港

英艦花模夫號回港
英艦花模夫號回港
英艦花模夫號回港

意大利來華履新

意大利來華履新
意大利來華履新
意大利來華履新

留英海軍生將歸國

留英海軍生將歸國
留英海軍生將歸國
留英海軍生將歸國

星洲難僑昨到一批

星洲難僑昨到一批
星洲難僑昨到一批
星洲難僑昨到一批

票章已借律師進行起草

票章已借律師進行起草
票章已借律師進行起草
票章已借律師進行起草

無罪獲釋

無罪獲釋
無罪獲釋
無罪獲釋

西戲院

品電萬泰
零二七五二

片鉅闡宮流風頂絕影開一天最後日卽

人美虎伏
ATLANTIS

即如唐朝之武則天皇后

勝則不梨曼明天已死弱夜無參之食朝乾經男
利匪日影史梨天而而禪娛之娛之宮夜身幸
大影

破天搖地 宜冷顫機 九點 五七 即日

晚舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

晚舞 肉 哀 登台 團舞歌夜半 禮聘 三場

統辦各國留聲機器各樣唱片
新到德國姑嫂唱針聲音清响批發相宜

總發行 德輔道中 分行 廣州十八甫

壹紙公開的情書

哥哥，幾天沒有金過，愁慕的情形很難把我心事寫個透，但是，我仍結縵的展飛快要到，爸，已為我寄備五張套了，他老人家說，新到詩送套生春條，我是有名工作美，便康耐用的，我來告訴你，請明天到我家裡和爸一同去看，相信我們必求的新家庭怎樣到現代的佈置由套生春是個現代室內佈置的能手喇，萬勿異的。

新到大牌 中西地貼 價廉物美

地貼 萬國傢私公司

陳列所 德輔道中六十七號兩間

天壽堂姑嫂丸

治婦女經期
赤白暗病不育

海狗鞭健腎丸

男子腎虛第一

香港

版出書華中
 初期兒童教育
 一冊六角
 著任堅譯
 本書為中華兒童教育社兒童教育叢書之一冊，包括幼稚園和小學低年的一段教育。他先將原理和主義明白懇切的陳述，然後用充分具體的例證，解釋那些原理的意義；並且指示怎樣可以將那些主義在學校裏實現出來。什麼是初期兒童教育中應有的活動？那些活動應該如何組織？如何設計？日課表時間表裏要打破什麼？所種的自由時間應如何設法？自由時間裏要作什麼？種種的研究，新的知識教育——這些都是討論的題目。本書是研究小學的幼稚園教育唯一的門徑書。譯文詳明而達，可與原文鉤稽。

前在卑路士街街有傷害郭曉身體之罪。亦所
 應酬。蓋當時為深夜也。羅、律師同時
 援引法例以為是証，並云是次控被告非
 禮罪。但非禮兩字之意義甚泛，凡女性
 無論任何一部，均為男子觸及，亦可指
 為非禮云。

培英學校被票控
 出外候訊。

香港分局發行所
 號九六中道大

貢獻全港英文學校 Ⅲ

1934年用 原版英文課本

本港公私立英文學校需用之原版英文課本，向由該館供給，值茲各校辦理升班，需用之英文課本，特為廉價發售，以利學子，惟為日無多，如蒙惠顧，尙祈從早為幸。

香港商務印書館謹啓

港(10-22)

眼。次晨早起。痛益加劇。後用虎標清快水一格以冷水冲服。不一小時。痛快地大瀉一頓。非特痛苦全消。且感輕快異常。先生深感靈藥之功。翹着大姆指逢人稱道清快水爲天下第一。

或入監六星期、陳容王理每人罰款二百五十元、或入監三個月、

拘獲兩名被解犯

陳余、前因犯罪、經法官判之入獄、至去年九月十七號期滿、將其憑解出獄、限十年不得返港、陳於昨日潛回、被警

警署調任人員一束

正警司胡樂甫、於昨日發用第一八六五

樂、賭舞、及有執電警員、而、揭學校之參加者、達數千之多、其情惡、德雷加供熱爾矣、

天下第一

多愁多病的先生。他的身上無時無刻不備着藥瓶。當_K先生結婚的那天晚上。他太高興了。猜拳賭酒。狼吞虎嚼。既醉且飽之後。又大鬧洞房。要求新娘敬茶。還要強迫新夫婦說一聲我愛你。先生笑顏逐開。喜不自勝。詎知樂極生悲。同房休息後。忽然腹部作痛。終宵呻吟。不能合

[illegible][illegible]

晚造土谷收穫昨、內地糧食已有過剩之勢、且現下蕪湖湖桂各省土米、源源運來、又聞洋米亦以無地毀禁、仍錄以粵省爲尾間、雖有洋米到稅之聲、仍難杜絕其來源、在此交相競銷之下、谷米價格低跌如水微下、以洋米言、在平以前、安南總谷每担值銀五元二、而現在僅值銀四元七毫半、比前幾跌至十分一、即其他各項洋米、亦無不如是低跌、至於土谷自新貨上市後、其價亦逐日低跌、每担所跌之數、雖在一毫數點、然累積計之、則每担所跌之數已超過五毫矣、以現下情形觀測、洋米運到香港者、源源不絕、其價亦步步低降、前日每担竟驟跌至三毫之鉅、似此勢必

敢大量進貨、以觀動機、因是米市更見疲弱、茲錄昨日土谷米出沽價如下、新石龍粉米每担九元、石龍絲苗九元二五、北路洋米九元九、石龍西粘八元九、舊陳粘土九零六、陳村銀粘十元、烏君粘八元五、石龍苗早七元二、石角新降粘九元五五、東莞珠早七元六五、花大粘七元七五、石龍廣慶珠早七元四、陳村新興晚粘八元四、寒露粘八元零二、惠州赤四元七、又查昨日東潮運到東江土谷二拾四元七、增城粘谷六元四三、惠州赤四元七、其中多屬本造新谷、因市淡之故、故現時多、故現時東潮新舊存糧達五萬石、沽去無多、如新貨多到、則其價恐再有

續跌云、

今日亦有四場比賽

學界籃球比賽，昨日下午共有高初級四
廿四比廿三僅勝，初級首場西南灣仔
演較佳，首告勝利，追傷大雨，球場濕
滑，英華反攻甚難，幸最後努力，以


[illegible][illegible]

大 改 良 大 犧 牲

本酒店由
十一月一
日起特聘
前亞洲西
菜部長陳
錫君為主
任兼新聘
著名廚師
專司烹飪
用料精良
招呼週到
諸君光顧
無任歡迎

白喉專藥

謝芷春
喉風散



主治：白喉、喉痺、喉蛾、喉癰、喉痧、喉痛、唇舌黃點、唇舌生瘡、喉內七十二症。

總門：德興街一百零五號
分行：香港永樂街七二五號
英屬：新嘉坡大馬路

此藥專治男婦一切虛弱之症，如腰膝痠痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、久不受孕等症。服之立見奇效。每盒拾元。

號七十七百式路馬大環五港香在舖

元每盒拾

此藥專治男婦一切虛弱之症，如腰膝痠痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、久不受孕等症。服之立見奇效。每盒拾元。

幸蒙良醫贈醫贈藥

鄙人旅居星國多年，經營中昌國昌商店，近被該國排華黨排斥，令棄返國，且股中藥發不神，致發瘧白口，愈復發，且股後腰腹，其形如蟲，痛苦非常，延醫服藥，舉目無形，瘡空，如洗，無從推試。醫藥，偶遇報載大鳴醫生，德高術妙，診求治，并將君在星所受壓迫情形，詳呈函託，以告張君。今蒙張君大發慈悲，出此其靈驗之扶元復毒藥，及止痛白丸，賜予服食，每收診藥兩費，鄙人服後，果不五日，而腹股之瘡形已消滅，再服開藥方一紙，而腹股之毒病亦霍然而愈。今已得還鄉井，每念張君仁心仁術，

專辦 地球麥
 新到金龜坐飲
 來發碼字信喜相宜

香港上環大馬路一百一十七號老實至
 張大鵬先生寓
 香港上環大馬路一百一十七號老實至
 分局 汕頭上海地海街三百一十一號

同病者告耳
 在港四老醫張大鵬治毒專創
 神醫辦事實登諸報端、形影見大德、
 一樓

大細
洋磅 勛磅

全色拾
壹兩壹
香港德輔道西廿四
電話貳壹六五

明記

謀生
專書

[illegible]

(專)鑄印

大號
壹號
肆號
伍號
陸號

久印不變歷蒙諸君購用者無不稱焉

物美工精

字畫清楚玲瓏

印務界

花邊客

字粒發

新嘉坡新公司各處皆有代售

YING HEE YEN
JALAN KAY
HONGKONG CHINA

諸君光顧
全副零沽
賈克亮啟

康年保險有限公司廣告

啟者本公司實備資本五十萬元係由來往香港
諸君註冊立案承保各埠屋宇貨物來往船
隻無意外之虞所有章程俱照英例普通燕
旗航則經理面商光顧請到德輔道中一百
八十六號及一百八十八號面商可也
電話二二零八九零
正司理李南高
副司理劉毓雲

中國康年人壽燕

寧有限公司廣告

啟者本公司備足資本物業時在香港政府
作保銀金庫內存人壽保險生意開辦廿餘
年信用素著所有賠償之快捷辦事之通融
人所共知凡有欲入壽險者請向本行力

舖在香港德輔道中少坡樓上客棧

章程之良莠美惡如欲知詳細情形請向本公司
保險法之良莠美惡如欲知詳細情形請向本公司
可以取閱便悉再交諸保諸君若君等願吸美
可以取閱便悉再交諸保諸君若君等願吸美
可在銀行內買賣諸君收收凡此兩便之
公司收到匯票即將收收凡此兩便之
法者本公司設有定章投在年內儲蓄銀
付諸年內儲蓄銀每年由其存款撥保費
與該投保年永無阻礙之虞誠一舉兩得之
善法如蒙惠顧無任歡迎(投保章程函索
即寄)
總寫字樓設在香港德輔道中一百八十六
號及一百八十八號
HONG NINE STEAMSHIP HAND Ltd.
No 186 & 188 Des Voeux Centy.
HONG KONG

印務用品一概齊備工精物
美字體堅實字書清麗歷久不變 叨蒙印
務界諸君購用無不稱羨所爲留意焉

諸君光顧
 香港 德輔道中 普益鑄字公司啓
 初號 大號 三號 二號 四號 五號 六號
 精鑄 花邊 鉛片
 發售

香港廣東銀行有限公司

資本 法定一千一百萬五千元
收足八百一十六萬五千元

公積金 港銀一百一十五萬元

民國元年開辦申營銀行 切業務例免
新附附利率列左

通中 外 週息二厘

來往存款週息而議

定期附週息半厘

零星儲蓄週息二厘

英金美金附附利息從優

附設保管箱 (箱分大小六等)
年租由五元至四十元
半年按半

總司理陸蓬山謹啟

香港美國通運銀行廣告

本銀行開設九十餘年總行設在紐約另在英國通商口岸均有支行并聯合各國通商銀行架設民銀行合資營業計資本及公積美金一五萬萬員有奇經營銀行一切業務匯兌銀道交收敏捷諸君如蒙光顧請向本行接洽為荷

美國運通銀行司理德近謹啟

康年儲蓄銀行廣告

啟者本銀行在香港政府註冊專營銀行一切事務尤注重於儲蓄之存款現以抵押放款等項本銀行所收入之存款俱不以按揭房屋等有價證券及倉倉按揭等項不能作為定用凡存款者永無危險之虞日本銀行設有別業凡在本銀行儲蓄而兼在中國銀行

庚年人壽保險公司投保壽險者可獲權與
 本銀行無年由其存款中撥充保費該校按
 保者永無虧損之虞誠一兩全得之善法也
 愛惠顧者任飲也
 定期存款
 三年期利息四厘半
 二年期利息三厘半
 一年期利息二厘半
 半年期利息一厘半
 日計息 特別存款
 儲蓄存款利息三厘半
 照舊訂 英一九九一年七月一號訂
 寫字樓設在香港德輔道中一百八十六號
 (即門牌九號) HONG NIN SA
 VINGS BANK LTD.
 186 & 188 Des Voeux Road (entr)
 Hong Kong
總司理李星衢

香港鹽業銀行廣告

資本額一千萬元
股本公積及盈餘一千二百七十餘萬元
總行設天津法租界八號路
分行設上海

東亞銀行有限公司

資本額一千萬元
資本公積及盈餘共八百餘萬元

北平 西河沿路 上海 漢口 南京
英租界 北京路 中正路
杭州 三元門 廣州西堤 二馬路
大連及各省均有通匯機關
存儲各項 辦理存款放款貼現匯兌儲蓄保險儲蓄及代收款項業務並代理上海行儲蓄會儲蓄存款天津 上海 漢口 香港本行內特設保險庫備有保管箱保管箱租用及蓄儲章程函索即寄
地址 德輔道中二百三十六號至二百三十八號

總理室 三三三三
 營業室
 本行係新嘉坡和豐華商華僑三銀行合
 併而成在英屬海峽殖民地註冊為海外合
 辦資本最雄厚之銀行素便以利顧客扶助
 工商為職志
華僑銀行有限公司
 資本總額 新嘉坡幣肆仟萬元
 已繳股本 新嘉坡幣壹仟萬元
 (披收千元即合開股式元)
 其餘各埠存款放款匯滙國內外
 業務 押發及一切銀行業務
 總行 新嘉坡 華商
 分行 上海 馬六甲 吉隆坡

本行創立於民國十二年專營儲蓄存款酒
 兌按揭等業務經在香港政府註冊總行在
 香港德輔道中分行在 廣州市西關一
 惠顧歡迎辦法定章 電話二三三三 式三

啓者敝公司經在本港政府註冊自置永樂
 東角門牌肆伍號銀業裝設舖位兩間專營中
 外各埠匯兌往來儲蓄按匯等項匯價克己
 利息從優如蒙光顧 無任歡迎
 口 諸總局 三三〇五六 司理郭公壽謹啓

國豐銀業有限公司廣告
 香港上海滙豐銀行告白
 貴客如欲開來往戶口數(以港幣出納)及
 港幣存款或金磅存款(以一年期或一年期
 以下者請移玉至敝行面商為荷)
 新嘉坡 新禮賢路

[illegible]

與大北香港無絲電報保險三
電話 經理室三〇〇二三四
營業室三〇〇一三四
開事處三〇〇一三四

寶豐銀業有限公司

本公司在香港政府註冊額定資本銀一百萬元專做匯兌儲蓄及一切銀業生意總公司設在香港德輔道東街四十五號分行在廣州府城長堤十七號台山分行在肇陽瓊大邑等十餘埠上海廣州四邑蘭茂及附項枝均極願歡迎

（電話二八三九位）

順通惠兩年期五厘一年四厘活期時價

總司理黃馨山 可理陳簡鳴 謹啓

司理凌途初 謹啓

本行創設於一千八百六十六年已六十餘年之久立於一千五百盾公積金已三十萬萬鎊總行設在荷蘭國士打里世各重慶坡沙有銀行或代理利息優厚並兼短期如便各賬目託單及酒外貨家請妥善如期交收轉移以至本辦房面議價格外相就祈為留意是荷

本行司理燕達隆啟

香港渣打銀行

啓者本銀行創設最久股實安當咸所共知茲將附貯息項列左

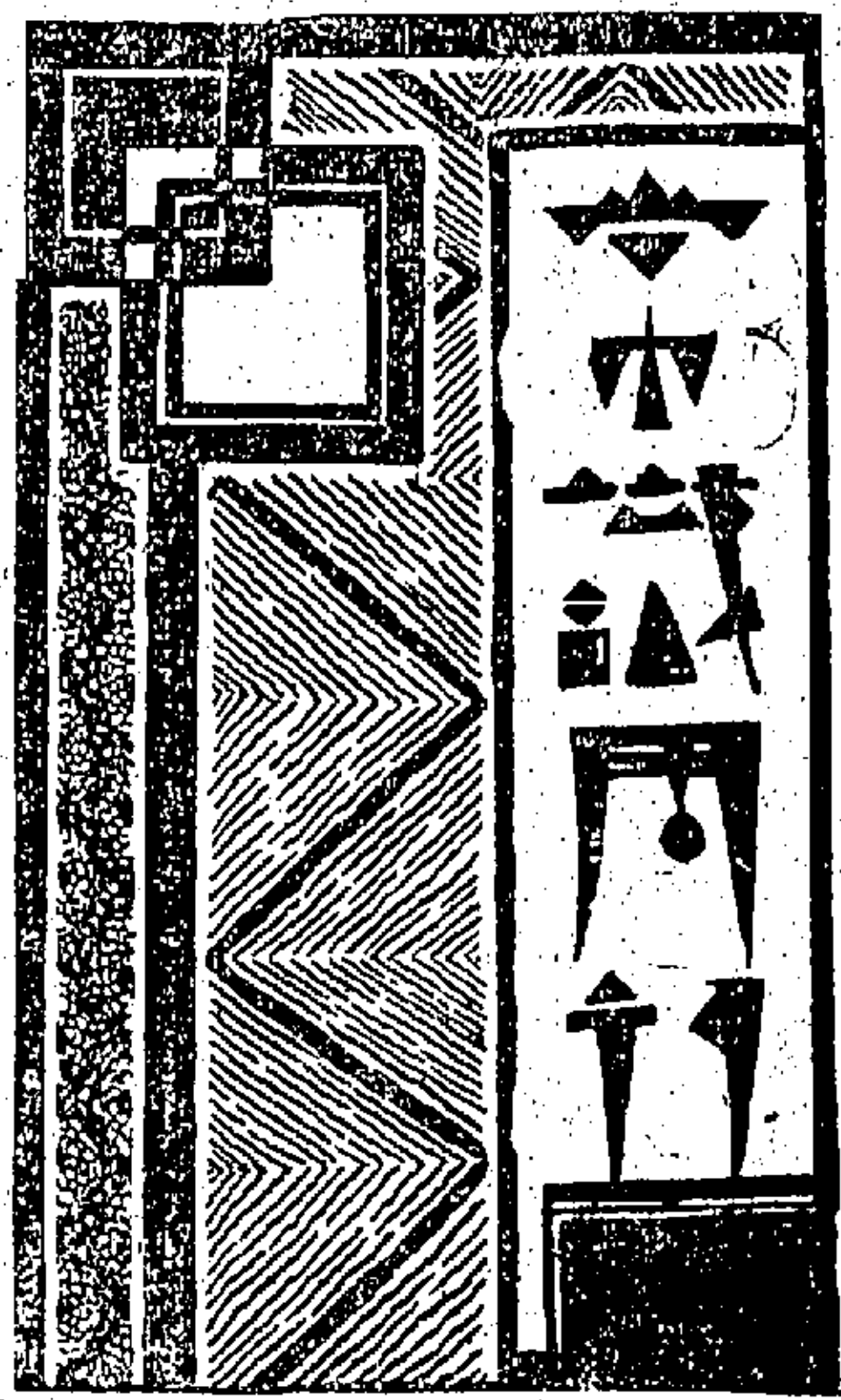
六個月週息一厘算

三個月週息

一個月無息

如蒙賜顧有特別存款按揭滿兌買賣等語玉至本行辦理面商無任歡迎此佈

司理人黎雅比



個人衛生要旨

超雲

所謂個人衛生，不外乎身體健康，精神愉快，生活幸福。這是一個人生存於世，所應具備的條件。...

海水浴後的小姐們
黑皮膚變白方法
大素

水知識
中

提防耳木
無光

酒毒談
正谷

香港脚治療法
芝

防虫蛀法
竹君

長壽方

敬

「隨處可見，隨處可學」，這是一句老話。...

「隨處可見，隨處可學」，這是一句老話。...

「隨處可見，隨處可學」，這是一句老話。...

太古船塢

THE TIKOO DOCKYARD & ENGINEERING CO. OF HONGKONG, LTD.

修船 鑄鐵 電機 各項 電力 工程

中環

李湘甫 內科 婦科 兒科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科 皮膚科 泌尿科 牙科 眼科 耳鼻喉科

分類小廣告

洋樓招租 貨物出售 房屋買賣 汽車修理 牙科診所 牙科診所 牙科診所

局報川麗陳

本局代理 各種 報紙 雜誌 廣告 印刷 各種 印刷 各種 印刷

九經調靈保阿

此藥專治 各種 經期 不調 痛經 閉經 崩漏 帶下 產後 諸症

入口船期一覽表

船頭電音

●船行 ●船名 ●由何處來 ●約何日到港
太古洋行 特開路Chitral 歐洲 十六
大來洋行 加蘭總統Pres. Grant 美洲檀山日本上海 十六
銀行郵船 刺華扁地Roa Radinel 日本上海歐洲 十六

郵局截信時間

●船名 ●往何處 ●日期 ●担保信 ●平常信
利來Nellore 小呂宋澳 十六一點十五分 九點
海寧Hai Ning 汕頭廈門福州 十六 三點
加拿大皇后 Emp. of Canada 上海日本檳 十六九點十五分 十點
漳州Kunmingchow 山加拿大 十六(包件)十五日五點 十二點
幹地SooCooie Verhe 海口海防 十七 九點

大明快船

九月二十日星期二下午開行前往

三水璧慶德慶南江口都城梧州各埠
倍泊人和笈 港泊海安碼頭

電話 式二卷四五
式〇八九三

癸酉年九月十六日
千諾道西式十九號三樓

啓者本公司茲有鋼板快捷輪船名 生和有限公司啓
海寧Hainan 往汕頭廈門福州 九月拾六星期五下午四點開行
海陽Halayang 往汕頭廈門福州 九月十八星期日下午午點開行
海順Scale 往汕頭 九月二十星期日下午四點開行
海澄Haiching 往汕頭廈門福州 九月廿三星期五下午二點開行

如有搭客附貨請往德付道中總行面議
電話總局一七

南泰隆行船期告白

啓者本行有新式堅固快捷火船名 德利華 往安南西貢 九月 落貨 下午五點開行
船內艙位寬闊並有明式等客房招徠妥當茶水便利如
貴客搭船付貨請早到本行面議無任歡迎該船不收金銀紙幣
永樂街壹百陸拾壹號 電話式伍柒伍捌 南泰隆行船務啓

巴巴航業公司廣告

▲泰山 往舊金山 離省巴拿馬紐約波士頓及倫敦 北非洲印度等埠

準九月卅日落貨初一啓行
貴客欲搭船付貨者請到本辦房接洽
雪廠街皇后后行總經理天祥洋行辦房啓

渣甸輪船公司廣告

[illegible]

張一五

[illegible]